

OBSAH / CONTENTS**EDITORIÁL / EDITORIAL**

MAGDALENA ROGUSKA-NÉMETH – ZOLTÁN NÉMETH

Transculturalism and narratives of literary history in East-Central Europe ■ 3

ŠTÚDIE / ARTICLES

WOLFGANG WELSCH

Transculturality in literature: A phenomenon as old as it is current ■ 5

ANDERS PETTERSSON

On the concept of world literature ■ 12

KATARZYNA DEJA

The problems with delimiting the notion of transculturality in literary studies ■ 24

MAGDALENA ROGUSKA-NÉMETH

Transculturalism in literature as reflected in the works of translingual writers from the Hungarian cultural context ■ 35

BEÁTA THOMKA

Fiction: heritage, choice, creation ■ 48

KAROLINA POSPISZIL-HOFMAŇSKA

Confluences: On the possibility of describing a transcultural history of (micro)literature – the Upper Silesian perspective ■ 60

EVA KENDERESSY

Transculturality in Romanian literary histories: The case of literature from Moldova ■ 79

ZOLTÁN NÉMETH

The transcultural levels of minority literary history writing: Hungarian literature in Slovakia ■ 96

ANIKÓ DUŠÍKOVÁ

The possibilities of a transcultural narrative in 19th-century Central Europe: Ján Chalupka and Gusztáv Szontagh ■ 114

RECENZIE / BOOK REVIEWS

Zoltán Németh – Magdalena Roguska (eds.): Transzkulturalizmus és bilingvizmus a közép-európai irodalmakban / Transzkulturalizmus a bilingvizmus v literatúrach strednej Európy [Transculturalism and bilingualism in Central European literatures], Zoltán Németh – Magdalena Roguska (eds.): Transzkulturalizmus és bilingvizmus az irodalomban / Transzkulturalizmus a bilingvizmus v literatúre [Transculturalism and bilingualism in literature], Orsolya Hegedűs – Zoltán Németh – Anikó N. Tóth – Gabriella Petres Csizmadia (eds.): Transzkulturalizmus és bilingvizmus / Transzkulturalizmus a bilingvizmus [Transculturalism and bilingualism] (Judit Görözdi) ■ 128

Mihaela P. Harper – Dimitar Kambourov (eds.): Bulgarian Literature as World Literature (Zvonko Taneski) ■ 130

Száz Pál: A tizedik kapu. A haszidizmus hatása a magyar irodalomra [The tenth gate. The effects of Hasidism on Hungarian literature] (Gabriella Petres Csizmadia) ■ 134

Ján Jambor – Zuzana Malinová – Jakub Souček (eds.): Rodina ako spoločenský problém v súčasnom švajčiarskom a slovenskom kriminálnom románe [Family as a social problem in contemporary Swiss and Slovak crime fiction] (Jan Trna) ■ 136